Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►B

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 258/2010

z 25. marca 2010,

ktorým sa ukladajú osobitné podmienky pre dovoz guarovej gumy pochádzajúcej alebo odoslanej z Indie z dôvodu rizika kontaminácie pentachlórofenolom a dioxínmi a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2008/352/ES

(Text s významom pre EHP)

(Ú. v. EÚ L 80, 26.3.2010, s. 28)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 647/2011 zo 4. júla 2011	L 176	17	5.7.2011

▼B

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 258/2010

z 25. marca 2010,

ktorým sa ukladajú osobitné podmienky pre dovoz guarovej gumy pochádzajúcej alebo odoslanej z Indie z dôvodu rizika kontaminácie pentachlórofenolom a dioxínmi a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2008/352/ES

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín ([1]), a najmä na jeho článok 53 ods. 1 písm. b) bod ii),

keďže:

(1) V článku 53 ods. 1 nariadenia (ES) č. 178/2002 sa stanovuje možnosť prijať v záujme ochrany verejného zdravia, zdravia zvierat alebo životného prostredia primerané mimoriadne opatrenia v súvislosti s potravinami alebo krmivami dovážanými z tretej krajiny, ak sa takéto riziko nedá uspokojivo zvládnuť prostredníctvom opatrení prijatých jednotlivými členskými štátmi.

(2) V júli 2007 boli v EÚ zistené zvýšené hodnoty pentachlórfenolu a dioxínov v niektorých šaržách guarovej gumy pochádzajúcej alebo odoslanej z Indie. Pokiaľ sa neprijmú žiadne opatrenia, aby sa predišlo prítomnosti pentachlórfenolu a dioxínov v guarovej gume, takáto kontaminácia je hrozbou pre verejné zdravie v rámci Európskej únie.

(3) V nadväznosti na uvedené zistenie vysokých hodnôt pentachlórfenolu a dioxínov Potravinový a veterinárny úrad Európskej komisie (PVÚ) uskutočnil v októbri 2007 okamžitú inšpekčnú cestu do Indie. Jej cieľom bolo zhromaždiť informácie o možnom zdroji kontaminácie a posúdiť kontrolné opatrenia, ktoré zaviedli indické orgány s cieľom predísť opätovnej kontaminácii. Inšpekčná skupina dospela k záveru, že neexistujú dostatočné dôkazy o príčine tejto kontaminácie a že vyšetrovanie vykonané indickými orgánmi nepostačuje na to, aby bolo možné vyvodiť akékoľvek závery. Vzhľadom na dostupnosť nátrium-pentachlórfenolátu a jeho používanie v odvetví guarovej gumy, v ktorom je výrazná miera samokontroly, uplatňované kontroly nepostačujú na to, aby sa zabezpečilo, že k uvedenej kontaminácii už opätovne nedôjde.

([1]) Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1.

▼B

(4) Preto sa v rozhodnutí Komisie 2008/352/ES z 29. apríla 2008, ktorým sa ukladajú osobitné podmienky vzťahujúce sa na guarovú gumu pochádzajúcu alebo odoslanú z Indie v dôsledku rizík kontaminácie týchto výrobkov pentachlórfenolom a dioxínmi ([1]), stanovuje, že ku každej zásielke guarovej gumy a kŕmnych zmesí a viaczložkových potravín obsahujúcich aspoň 10 % guarovej gumy pochádzajúcej alebo odoslanej z Indie musí byť priložený originál analytickej správy schválený zástupcom príslušného orgánu krajiny, v ktorej sa nachádza laboratórium, ktorou sa preukazuje, že výrobok neobsahuje viac ako 0,01 mg/kg pentachlórfenolu. Príslušné orgány členských štátov musia odobrať a analyzovať vzorky z 5 % zásielok týchto výrobkov s cieľom overiť, že obsah pentachlórfenolu nepresiahol hodnotu 0,01 mg/kg. Referenčné laboratórium Spoločenstva pre dioxíny a pentachlórfenol v krmivách a potravinách uskutočnilo štúdiu o súvislosti medzi výskytom pentachlórfenolu a dioxínov v kontaminovanej guarovej gume z Indie. Z tejto štúdie možno vyvodiť, že guarová guma s obsahom pentachlórfenolu pod úrovňou 0,01 mg/kg neobsahuje neprijateľné množstvo dioxínov.

(5) V októbri 2009 vykonal PVÚ nadväzujúcu inšpekčnú misiu na posúdenie kontrolných opatrení zavedených indickými orgánmi s cieľom predísť kontaminácii guarovej gumy pentachlórfenolom a dioxínmi a v nadväznosti na odporúčania z misie uskutočnenej v októbri 2007.

(6) V rámci uvedenej inšpekčnej misie bolo zistených niekoľko závažných nedostatkov. Nie je jasné, aká je situácia v súvislosti s používaním pentachlórfenolu v priemysle v Indii a v čase uskutočnenia misie neboli predložené žiadne dôkazy o tom, že by boli prijaté akékoľvek opatrenia na zastavenie jeho výroby alebo predaja. Vzorky odoberá vyvážajúca súkromná spoločnosť bez akéhokoľvek úradného dohľadu. Nezrovnalosti zistené laboratóriom u približne 2,5 % analyzovaných vzoriek sa oznamujú vyvážajúcej spoločnosti bez toho, aby bol o tom upovedomený príslušný orgán. Keďže príslušný orgán nebol o týchto nezrovnalostiach upovedomený, neboli v súvislosti s nevyhovujúcimi sériami prijaté žiadne opatrenia.

(7) Zo zistení vyplýva, že na kontamináciu guarovej gumy pentachlórfenolom a/alebo dioxínmi nemožno nazerať ako na izolovaný prípad a že len účinnou analýzou vykonanou súkromným laboratóriom sa predišlo tomu, aby bol kontaminovaný výrobok ďalej vyvážaný do Európskej únie. Vzhľadom na to, že nedošlo k zlepšeniu systému kontroly, mali by sa v záujme zníženia možných rizík prijať ďalšie opatrenia.

(8) Keďže nemožno vylúčiť, že guarová guma pochádzajúca z Indie sa do EÚ vyváža cez inú tretiu krajinu, je vhodné zabezpečiť výkon náhodných kontrol prítomnosti pentachlórfenolu v guarovej gume odoslanej z iných krajín než India.

([1]) Ú. v. EÚ L 117, 1.5.2008, s. 42.

▼B

(9) Rozhodnutie 2008/352/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť. Vzhľadom na povahu pozmeňujúcich a doplňujúcich ustanovení, ktoré sú priamo použiteľné a záväzné v celom rozsahu, je však vhodné nahradiť uvedené rozhodnutie nariadením.

(10) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Rozsah pôsobnosti

Toto nariadenie sa vzťahuje na:

a) guarovú gumu zaradenú pod kód KN 1302 32 90 pochádzajúcu alebo odoslanú z Indie a určenú na výživu zvierat alebo ľudskú spotrebu.

b) krmivo a potraviny obsahujúce aspoň 10 % guarovej gumy pochádzajúcej alebo odoslanej z Indie.

Článok 2

Osvedčovanie

1. Ku každej zásielke výrobkov uvedených v článku 1 určenej na dovoz sa prikladajú tieto dokumenty:

a) osvedčenie o zdravotnej neškodnosti uvedené v prílohe, ktorým sa osvedčuje, že dovezený výrobok neobsahuje viac ako 0,01 mg/kg pentachlórfenolu a

b) analytická správa vydaná laboratóriom akreditovaným podľa normy EN ISO/IEC 17025 na analýzu pentachlórfenolu v krmive a potravinách, v ktorej sa uvádzajú výsledky odberu vzoriek a analýzy na prítomnosť pentachlórfenolu, neistota merania analytického výsledku ako aj limit detekcie a limit kvantifikácie analytickej metódy.

2. Osvedčenie doložené analytickou správou podpisuje schválený zástupca ministerstva obchodu a priemyslu Indie a platnosť osvedčenia nesmie presiahnuť 4 mesiace odo dňa jeho vystavenia.

3. Analýza uvedená v odseku 1 písm. b) sa musí vykonať na vzorke odobratej príslušnými indickými orgánmi zo zásielky v súlade s ustanoveniami smernice Komisie 2002/63/ES z 11. júla 2002, ktorou sa ustanovujú metódy odberu vzoriek Spoločenstva pre úradnú kontrolu rezíduí pesticídov v a na výrobkoch rastlinného pôvodu a živočíšneho pôvodu a ktorá ruší smernicu č. 79/700/EHS ([1]). Extrakcia pred analýzou sa uskutočňuje pomocou acidifikovaného rozpúšťadla. Analýza sa vykonáva v súlade s upravenou verziou metódy QuEChERS, ako sa uvádza na webovej stránke Referenčného laboratória Spoločenstva pre rezíduá pesticídov ([2]), alebo podľa rovnako spoľahlivej metódy.

([1]) Ú. v. ES L 187, 16.7.2002, s. 30.
([2]) http://www.crl-pesticides.eu/library/docs/srm/QuechersForGuarGum.pdf

▼B

Článok 3

Označenie

Každá zásielka výrobkov uvedených v článku 1 sa označuje kódom, ktorý je uvedený na osvedčení o zdravotnej neškodnosti, analytickej správe uvádzajúcej výsledky odberu vzoriek a analýzy a na všetkých obchodných dokladoch priložených k zásielke. Uvedeným kódom sa označuje každé vrece alebo iná forma balenia dodávky.

Článok 4

Oznamovanie vopred

Prevádzkovatelia krmivárskych alebo potravinárskych podnikov alebo ich zástupcovia vopred oznamujú kontrolnému miestu uvedenému v článku 5 ods. 4 predpokladaný dátum a čas príchodu všetkých zásielok výrobkov uvedených v článku 1.

Článok 5

Úradné kontroly

1. Príslušné orgány členských štátov vykonávajú kontrolu dokumentácie, kontrolu totožnosti a fyzickú kontrolu vrátane laboratórnej analýzy pri zásielkach výrobkov uvedených v článku 1.

2. Kontrola totožnosti a fyzická kontrola vrátane odberu vzoriek a analýzy na kontrolu prítomnosti pentachlórfenolu sa vykonávajú najmenej u 5 % zásielok.

3. Zásielky sa až do získania výsledkov laboratórnej analýzy držia pod úradným dozorom, a to najviac 15 pracovných dní.

4. Kontroly uvedené v odseku 1 sa vykonávajú na kontrolných miestach, ktoré na tento účel osobitne určia členské štáty.

5. Členské štáty uverejnia zoznam týchto kontrolných miest a oznámia ho Komisii.

6. Príslušné orgány členských štátov takisto vykonávajú náhodné fyzické kontroly vrátane odberu vzoriek a analýzy na kontrolu prítomnosti pentachlórfenolu v guarovej gume odoslanej z iných krajín než India.

Článok 6

Rozdelenie zásielky

Zásielky nemožno rozdeliť, kým neboli vykonané všetky úradné kontroly. Ak sa zásielka rozdelí, ku každej časti rozdelenej zásielky sa až do jej prepustenia do voľného obehu priloží overená kópia osvedčenia o zdravotnej neškodnosti uvedeného v článku 2 ods. 1 písm. a).

▼B

Článok 7

Náklady

Všetky náklady vyplývajúce z úradných kontrol uvedených v článku 5 ods. 1 vrátane odberu vzoriek, analýzy, skladovania a všetkých opatrení prijatých v dôsledku nesúladu s predpismi, znášajú prevádzkovatelia krmivárskych a potravinárskych podnikov.

Článok 8

Prepustenie do voľného obehu

Prepustenie zásielok do voľného obehu je podmienené predložením dôkazov zo strany prevádzkovateľov krmivárskych a potravinárskych podnikov alebo ich zástupcov colným orgánom o tom, že:

a) boli vykonané úradné kontroly uvedené v článku 5 ods. 1 a

b) výsledky fyzických kontrol (ak sa takéto kontroly vyžadovali) sú priaznivé.

Článok 9

Výrobky nespĺňajúce požiadavky

Akýkoľvek výrobok, v prípade ktorého sa, na základe kontrol vykonaných v súlade s článkom 5 po zohľadnení rozšírenej neistoty merania zistí, že obsahuje viac ako 0,01 mg/kg pentachlórfenolu, nesmie vstúpiť do krmivového a potravinového reťazca. Výrobky nespĺňajúce požiadavky sa bezpečným spôsobom zničia v súlade s ustanoveniami článku 19 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 z 29. apríla 2004 o úradných kontrolách uskutočňovaných s cieľom zabezpečiť overenie dodržiavania potravinového a krmivového práva a predpisov o zdraví zvierat a o starostlivosti o zvieratá ([1]).

Článok 10

Správy

Členské štáty informujú Komisiu prostredníctvom systému rýchleho varovania pre potraviny a krmivá o všetkých zásielkach, v prípade ktorých sa zistilo, že po zohľadnení rozšírenej neistoty merania obsahujú viac než 0,01 mg/kg pentachlórfenolu.

Členské štáty každé tri mesiace predkladajú Komisii správu o všetkých analytických výsledkoch kontrol uvedených v článku 5 ods. 1. Takéto správy sa predkladajú počas mesiaca nasledujúceho po každom štvrťroku.

Článok 11

Zrušenie

Rozhodnutie Komisie 2008/352/ES sa zrušuje.

Odkazy na zrušené rozhodnutie sa považujú za odkazy na toto nariadenie.

([1]) Ú. v. EÚ L 191, 28.5.2004, s. 1.

▼B

Článok 12

Prechodné ustanovenia

Odchylne od článku 2 ods. 1 členské štáty povoľujú dovoz zásielok výrobkov uvedených v článku 1, ktoré opustili krajinu pôvodu pred 1. aprílom 2010 a ku ktorým je priložená analytická správa v súlade s rozhodnutím 2008/352/ES.

Článok 13

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa odo dňa nadobudnutia účinnosti.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼B

PRÍLOHA

Osvedčenie o zdravotnej neškodnosti pre dovoz do Európskej Únie

..... (*)

Kód zásielky ..... **Číslo osvedčenia** .....

V súlade s ustanoveniami nariadenia Komisie (EÚ) č. NNN/2010, ktorým sa ukladajú osobitné podmienky pre dovoz guarovej gumy pochádzajúcej alebo odoslanej z Indie z dôvodu rizika kontaminácie pentachlórofenolom a dioxínmi a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2008/352/ES, ...

.....

..... (príslušný orgán uvedený v článku 2 ods. 2)

OSVEDČUJE, že .....

.....(výrobky uvedené v článku 1)

z tejto zásielky zloženej z: .....

.....

..... (opis zásielky, výrobku, počet a druh obalov, hrubá alebo čistá hmotnosť)

naložené v .....(miesto naloženia)

určené do .....(identifikácia prepravcu)

ktoré pochádzajú zo zariadenia .....(miesto a krajina určenia)

ktoré pochádzajú zo zariadenia .....

..... (názov a adresa zariadenia)

boli vyrobené, triedené, spracované, balené, prepravované a manipulovalo sa s nimi v súlade so správnou hygienickou praxou.

Z tejto zásielky boli v súlade so smernicou Komisie 63/2002/ES odobrané vzorky .....

..... (dátum), ktoré boli podrobené laboratórnej analýze .....

(dátum) v .....

(názov laboratória) na účely stanovenia množstva pentachlórfenolu. Podrobnosti o odbere vzoriek, použitých analytických metódach a všetkých výsledkoch sú priložené.

Toto osvedčenie je platné do .....

V ..... dňa .....

Pečiatka a podpis
oprávneného zástupcu príslušného orgánu uvedeného v článku 2 ods. 2

(*) Výrobok a krajina pôvodu.